



Notice d'utilisation

Congélateur coffre  
CCL 104b



## SOMMAIRE

<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b>	<b>4</b>
<b>FICHE PRODUIT</b>	<b>12</b>
<b>DESCRIPTION DE L'APPAREIL</b>	<b>13</b>
VUE D'ENSEMBLE	13
PANNEAU DE COMMANDES	13
<b>DÉBALLAGE</b>	<b>14</b>
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	14
<b>INSTALLATION</b>	<b>14</b>
LIEU D'INSTALLATION	14
CLASSE CLIMATIQUE	15
VENTILATION SUFFISANTE	15
CONDENSEUR	15
MISE À NIVEAU	15
<b>UTILISATION</b>	<b>16</b>
MISE EN ROUTE	16
RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE	16
CONGÉLATION RAPIDE	17
TÉMOINS LUMINEUX	17
CONSEILS D'ÉCONOMIES D'ÉNERGIE	18
STOCKAGE DES DENRÉES DANS LE CONGÉLATEUR	18
IDÉES ET ASTUCES UTILES POUR LA CONGÉLATION D'ALIMENTS	19
FABRICATION DES GLAÇONS	20
<b>NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b>	<b>20</b>
DÉGIVRAGE	20
NETTOYAGE	21
EN CAS D'ABSENCE PROLONGÉE OU DE NON-UTILISATION	21
<b>GUIDE DE DÉPANNAGE</b>	<b>22</b>
REMÉDIER À UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT	22
EN CAS DE COUPURE DE COURANT	24
BRUITS ACCOMPAGNANT LE FONCTIONNEMENT	24

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

**Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir les consulter lorsque vous en aurez besoin.**

### **AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**

- Avant de brancher l'appareil à la prise secteur pour la première fois, veuillez laisser reposer l'appareil pendant deux heures si l'appareil a été transporté en position verticale ou 24 heures si l'appareil a été transporté en position horizontale, ceci afin de permettre au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur. Le non respect de ce délai pourrait endommager le compresseur.

### **USAGE PRÉVU**

- Ce congélateur est destiné à un usage domestique uniquement. Il n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements à caractère résidentiel et des environnements de type chambres d'hôtes, restauration et autres applications similaires.

- Cet appareil convient au stockage d'aliments congelés, à la congélation d'aliments frais, ainsi qu'à la fabrication de glaçons.
- Pour des raisons de sécurité, ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.

## **SÉCURITÉ DES ENFANTS**

- Les matériaux d'emballage (papier d'emballage, polystyrène) peuvent s'avérer dangereux pour les enfants. Il y a un risque de suffocation ! Ne laissez pas les matériaux d'emballage à la portée des enfants !
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissances, si elles sont correctement surveillées ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leurs ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance.

## **CÂBLE D'ALIMENTATION**

- Avant de brancher votre congélateur, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Cet appareil est muni d'une prise de terre. Il doit être branché sur une prise murale équipée d'une prise de terre, correctement installée et reliée au réseau électrique conformément aux normes en vigueur.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et au point de raccordement à l'appareil.
- Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur,

son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- N'utilisez pas de rallonge ou de multiprise.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas à proximité ou en contact avec le compresseur situé à l'arrière de l'appareil, car la température de surface est assez chaude en cours de fonctionnement, et le contact peut faire fondre l'isolation et provoquer un court-circuit.
- Ne retirez jamais la fiche avec les mains mouillées afin d'éviter tout choc électrique.

## **UTILISATION QUOTIDIENNE**

- Débranchez toujours la prise de courant avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : Maintenez dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- **AVERTISSEMENT**: Les récipients contenant des gaz ou liquides inflammables peuvent fuir à basse température. Ils présentent

alors un risque d'explosion ! Ne stockez aucun récipient contenant des matériaux inflammables tels que les atomiseurs, les extincteurs, les cartouches d'encre, etc., dans le congélateur.

- AVERTISSEMENT : Les bouteilles et les canettes ne doivent pas être placées dans le compartiment congélation. Elles peuvent éclater lors de la congélation du contenu, et les boissons gazeuses peuvent même exploser !

- Ne stockez jamais de limonades, jus, bières, vins moussants, etc., dans le congélateur.

- AVERTISSEMENT : Ne mettez pas de crème glacée ou de glaçon dans la bouche immédiatement après leur sortie du congélateur. La glace très froide peut geler sur les lèvres ou la langue et vous blesser.

- Ne touchez pas avec les mains humides les surfaces givrées et les produits congelés et ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil ; la température très basse à laquelle ils se trouvent peut provoquer des brûlures de la peau.



- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé (excepté s'il a été cuit entre temps).
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas ou n'introduisez pas d'appareils électriques dans le congélateur (par exemple les sorbetières électriques, les mixers, etc.) s'ils ne sont pas expressément autorisés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas de dispositif mécanique ou tout autre moyen autre que ceux recommandés par votre revendeur pour accélérer le processus de dégivrage.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.

## **RÉFRIGÉRANT**

- Le circuit de réfrigération utilise un gaz naturel (R600a) très respectueux de l'environnement mais néanmoins inflammable.
- Pendant le transport et l'installation de votre appareil, assurez-vous qu'aucun des composants du circuit de réfrigération n'ait été endommagé.

- Si le circuit de réfrigération est endommagé :
  - Gardez l'appareil à l'écart des flammes nues et des sources d'inflammation ;
  - Assurez une bonne aération de la pièce dans laquelle est situé l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : N'endommagez pas le circuit de réfrigération.

## **I**NSTALLATION

- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter tout risque, dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.

## **T**RANSPORT

- En cas de transport, vous devez attacher votre congélateur avec des matériaux d'emballage et du ruban adhésif épais, et de la ficelle solide. Vous devez également vous conformer aux règles de transport mentionnées sur l'emballage.

## **E**N CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT

- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez d'abord consulter

le paragraphe « Guide de dépannage » à la fin du présent manuel. Si les informations qu'il contient ne vous aident pas, veuillez ne pas procéder vous-même à d'autres réparations.

- Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent causer des blessures ou des pannes graves. Contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.

## **MISE AU REBUT**

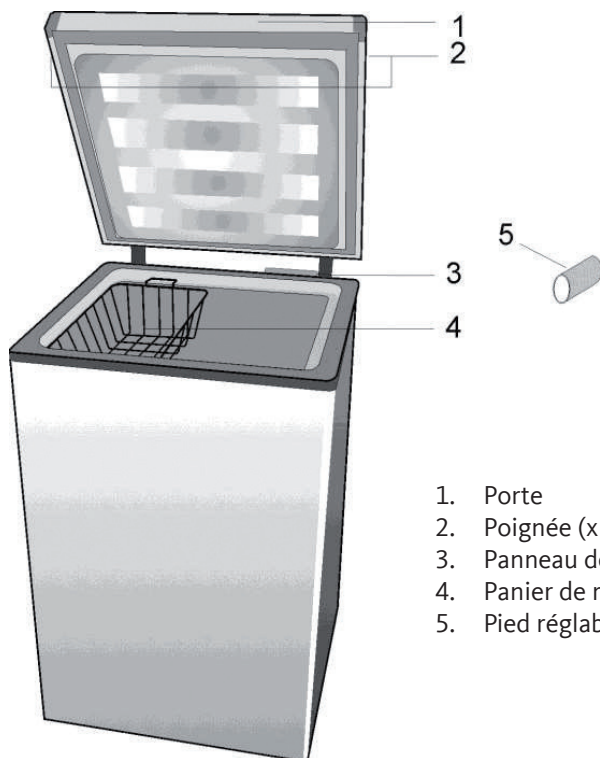
- Lors de la mise au rebut de votre appareil, veuillez vous en débarrasser dans un centre de recyclage agréé. Ne pas exposer l'appareil aux flammes.
- Veuillez rendre les appareils usagés inutilisables avant de vous en débarrasser.
- Débranchez et coupez le câble d'alimentation, cassez ou enlevez le ressort de la porte et le cas échéant, les vis de la porte. Vous vous assurerez ainsi que des enfants ou des animaux ne pourront pas s'enfermer dans l'appareil en jouant (risque de suffocation !) ou se mettre en danger d'une autre façon.

## FICHE PRODUIT

Désignation	Valeur	Unité
Marque	LISTO	
Références du modèle	CCL 104b	
Catégorie du modèle d'appareil de réfrigération	Congélateur coffre	
Dimensions (H x L x P)	86 x 61 x 53,7	cm
Poids net	27	kg
Classe d'efficacité énergétique	A+	
Consommation d'énergie de <b>181 kWh par an</b> , calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 h dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.		
Tension et fréquence	220-240 V~ 50 Hz	
Intensité	0,6	A
Type de gaz	R600a (32 g)	
Volume brut	107	L
Volume net du compartiment congélation	104	L
Nombre d'étoiles	4	
Température de stockage la plus froide* *Programmée préalablement ou pouvant être réglée par l'utilisateur final et pouvant être maintenue en permanence.	Inférieur ou égal à -18°C	
Autonomie de <b>30</b> heures en cas de coupure de courant		
Pouvoir de congélation	8	kg/24 h
<b>Classe climatique : SN/T</b> Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre <b>+10 °C</b> [température la plus basse] et <b>+43 °C</b> [température la plus haute].		
Émissions acoustiques dans l'air	41	dB(A)

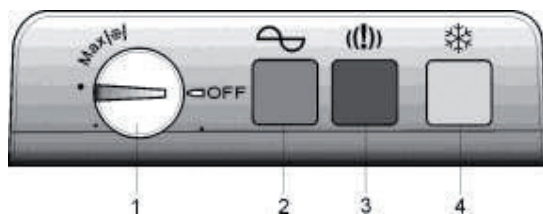
## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

### VUE D'ENSEMBLE



1. Porte
2. Poignée (x 2)
3. Panneau de commandes
4. Panier de rangement
5. Pied réglable en hauteur (x 4)

### PANNEAU DE COMMANDES



1. Réglage de la température
2. Témoin lumineux de mise sous tension
3. Témoin lumineux de température trop élevée
4. Témoin lumineux de congélation rapide

## DÉBALLAGE

- Ôtez l'emballage de transport.
- Vérifiez que l'appareil n'a pas subi de dommage pendant le transport. Vous ne devez en aucun cas brancher un appareil endommagé ! Si l'appareil est endommagé, veuillez contacter votre revendeur.
- Retirez toutes les bandes adhésives et tous les matériaux d'emballage situés à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil. Sortez le panier de stockage fourni avec l'appareil.

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil et le panier de stockage avec de l'eau tiède additionnée d'un peu de vinaigre blanc. N'utilisez pas de savon ou de détergent car l'odeur peut persister. Après le nettoyage, séchez complètement l'appareil.
- Vous pouvez utiliser du *white spirit* pour enlever les restes d'adhésif **à l'extérieur** de l'appareil.

**Pour le nettoyage de l'appareil, vous devez toujours l'éteindre et le débrancher, ou retirer les fusibles ou couper le disjoncteur.**

## INSTALLATION

### LIEU D'INSTALLATION

- Placez votre congélateur sur une surface stable et plane. Votre appareil sera lourd une fois chargé de denrées : il doit donc être placé sur un sol solide et résistant.
- L'appareil doit être installé dans une pièce sèche et bien aérée, à température ambiante (**10°C** minimum et **43°C** maximum). Veillez à laisser un espace d'au moins 10 cm autour de l'appareil.
- Ne placez jamais sur le congélateur un appareil émettant de la chaleur (micro-ondes, grille-pain, etc.)
- L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie.
- L'appareil ne doit pas être installé à côté d'un radiateur, d'une cuisinière ou toute autre source de chaleur.
- La consommation d'énergie et le fonctionnement efficace de l'appareil sont affectés par la température ambiante.
- **L'appareil doit être installé de façon à ce que la prise de courant reste accessible.**
- **Assurez-vous après l'avoir installé qu'il ne repose pas sur son câble d'alimentation électrique.**
- **Laissez l'appareil à son emplacement définitif pendant 2 heures avant de procéder à son branchement. Ceci permettra au circuit réfrigérant de se stabiliser.**
- **AVERTISSEMENT :** Pour éviter tout risque, dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.

## CLASSE CLIMATIQUE

Installez l'appareil uniquement dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique pour laquelle il a été conçu (voir tableau ci-dessous).

La classe climatique se trouve sur la plaque signalétique située à l'extérieur de l'appareil. Le tableau ci-dessous indique la température ambiante adéquate pour chaque classe climatique :

Classe climatique	Température ambiante
SN	De +10 à +32°C
N	De +16 à +32°C
ST	De +16 à +38°C
T	De +16 à +43°C

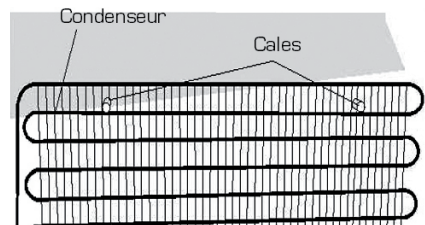
Votre congélateur CCL 104b est classé « SN/T ». En deçà ou au-delà des valeurs de température ambiante indiquées, les performances de votre congélateur peuvent être affectées avec un risque de péremption des denrées alimentaires.

## VENTILATION SUFFISANTE

- **Veillez à ce que l'air puisse toujours circuler librement autour de l'appareil.**
- Pour garantir un bon fonctionnement de votre appareil, veuillez ne pas obstruer les ouvertures de ventilation, laissez un espace suffisant au-dessus de l'appareil pour l'ouverture, ainsi qu'un espace d'au moins 10 cm entre l'arrière et le mur et 2,5 cm de chaque côté.
- Si votre appareil doit être installé à côté d'un réfrigérateur ou d'un autre congélateur, veillez à ne pas coller les deux appareils pour éviter la formation de condensation à l'extérieur.

## CONDENSEUR

Insérez les deux cales en plastique fournies sur le condenseur tel qu'illustré ci-contre. Les cales maintiendront la distance nécessaire entre le congélateur et le mur pour permettre une bonne circulation de l'air.

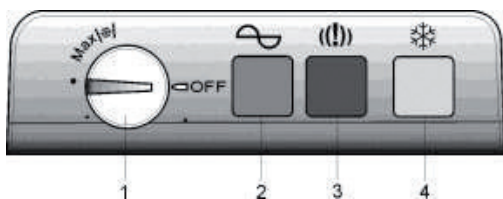


## MISE À NIVEAU



Pour son fonctionnement sans vibration, l'appareil doit être mis à niveau. Pour cela, ajustez les pieds réglables en hauteur afin d'équilibrer correctement l'appareil.

## UTILISATION



Le panneau de commande se trouve à l'arrière du congélateur, derrière la porte.

### MISE EN ROUTE

- Avant de brancher l'appareil à la prise secteur pour la première fois, **veuillez laisser reposer l'appareil pendant 2 heures**, ceci afin de permettre au gaz réfrigérant de se stabiliser dans le compresseur. Le non respect de ce délai pourrait endommager le compresseur.
- Après chaque arrêt de l'appareil, attendez au moins 5 minutes avant de le rallumer, ceci afin de ne pas endommager le compresseur.
- Branchez l'appareil sur une prise secteur reliée à la terre. L'appareil se met en route automatiquement et le témoin lumineux vert (2) s'allume.

### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Tournez le bouton du thermostat (1) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position souhaitée. L'appareil se met en route automatiquement.

Réglage sur le repère ...	... Correspond à ...
<b>OFF</b>	Position « arrêt » de l'appareil
●	Température la plus élevée / Réglage le plus chaud
●	Réglage adapté à une utilisation normale et quotidienne
●	Réglage adapté à une utilisation normale et quotidienne
<b>MAX</b>	Température la plus basse / Réglage le plus froid
❄	Congélation rapide (pour congeler des aliments frais)

- Nous vous conseillons de régler le thermostat entre les 2ème et 3ème points (● ou ●) pour une utilisation normale et quotidienne. Ce réglage vous assure une conservation correcte des aliments congelés et le maintien d'une température de -18° C dans le congélateur.
- N'ouvrez pas la porte de l'appareil durant les 30 premières minutes. Nous vous conseillons de laisser le congélateur fonctionner à vide pendant environ 1 ou 2 heures (selon la température ambiante).
- La température à l'intérieur de l'appareil est fonction de plusieurs facteurs tels que la température ambiante, la quantité de denrées stockées, la fréquence d'ouverture de la porte, etc.



## CONGÉLATION RAPIDE

Si vous souhaitez congeler rapidement des aliments frais :

- Tournez le bouton du thermostat (1) sur la position ❄️. Le témoin lumineux orange (4) s'allume.
- Attendez 24 heures.
- Rangez les aliments frais dans le congélateur. Pour atteindre le niveau de congélation, la nourriture doit être en contact avec les parois internes de l'appareil au moment où vous insérez les aliments.
- La fonction « Congélation rapide » s'arrête automatiquement après 50 heures de fonctionnement.

## IMPORTANT :

- Lorsque vous réglez le thermostat sur la position ❄️ (congélation rapide), il se peut que le compresseur ne passe pas immédiatement en mode de congélation rapide. Ceci est dû au commutateur intégré de mise en route retardée, conçu pour augmenter la durée de vie du bloc réfrigérant.
- Vous ne devez pas activer la congélation rapide :
  - Lorsque vous mettez des aliments congelés dans le congélateur,
  - Lorsque vous congelez plus de 2 kg d'aliments frais par jour.

**Note :** *Après un arrêt de l'appareil (par exemple, suite au nettoyage), pensez à replacer le bouton du thermostat sur une position moyenne (entre **OFF** et **MAX**) avant d'activer la congélation rapide.*

## TÉMOINS LUMINEUX




- Le témoin lumineux vert (2) s'allume lorsque l'appareil est branché sur une prise (même si l'appareil est éteint).
- Le témoin lumineux rouge (3) s'allume lorsque la température dans le congélateur est trop élevée. Notez que ce témoin lumineux reste allumé un certain temps après la mise en service de l'appareil : ceci est normal. Ensuite, il doit s'éteindre. Si ce témoin s'allume pendant le fonctionnement de l'appareil, cela indique un dysfonctionnement. Reportez-vous au paragraphe « Guide de dépannage ».
- Le témoin lumineux orange (4) s'allume lorsque vous placez le bouton du thermostat sur la position ❄️ (congélation rapide). Cette fonction s'arrête automatiquement après 50 heures de fonctionnement. L'appareil passe ensuite en mode économique ; le témoin lumineux orange s'éteint.

## CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Ne placez pas d'aliments chauds dans l'appareil.
- N'ouvrez pas la porte plus longtemps que nécessaire.
- Ne réglez pas la température sur plus froid que nécessaire.
- Le condenseur, émetteur de chaleur, doit être gardé propre en permanence.

## STOCKAGE DES DENRÉES DANS LE CONGÉLATEUR

Votre appareil porte le sigle normalisé « 4 étoiles » , c'est-à-dire qu'il vous permet de conserver des aliments surgelés jusqu'à 12 mois, de congeler des produits frais et de fabriquer des glaçons.

Type d'appareil	Températures dans le compartiment le plus froid	Durée de conservation
Pas d'étoile	Freezer : de -3° à -4°C	Glaçons
*	Freezer : -6°C	Glaçons Conservation des surgelés courte : 3 à 4 jours*
**	Freezer : -12°C	Glaçons Conservation des surgelés moyenne : 1 à 4 semaines*
***	Compartiment conservation : Inférieur ou égal à -18°C	Glaçons Conservation des surgelés longue : 3 mois à 12 mois
****	Compartiment congélation : De -18°C à -24°C	Glaçons Conservation des surgelés longue : 3 mois à 12 mois Congélation possible de produits frais

\*La durée de conservation dépend du type d'aliment ; voir les instructions du fabricant sur la boîte des aliments.

- **A la mise en service de l'appareil, nous vous conseillons d'attendre 2 heures avant d'introduire les produits frais dans le congélateur.** Si l'appareil est déjà en fonctionnement, ce délai n'est pas nécessaire.
- Les aliments qui ont été décongelés et n'ont pas subi d'autre préparation (par exemple en les cuisinant) ne doivent en aucun cas être recongelés et ne doivent pas être stockés dans le congélateur.
- Ne congelez pas une trop grosse quantité d'aliments à la fois, plus vite l'aliment est congelé, plus il conservera ses qualités. De même, veillez à bien emballer vos aliments avant la congélation, afin qu'ils conservent toute leur saveur et ne gâtent pas les autres produits.

- Tous les aliments doivent être emballés hermétiquement avant d'être entreposés dans le congélateur, afin de ne pas se dessécher ou perdre leur goût, et de ne pas être contaminés par le goût des autres aliments congelés.
- Avant leur mise en congélation, étiquetez les emballages des préparations et produits frais pour mieux les identifier et inscrivez sur l'étiquette le contenu et la date de mise en congélation.
- La durée de conservation des aliments surgelés ou congelés dépend du type d'aliments. Reportez-vous aux instructions sur les emballages.
- Ne consommez pas d'aliments ayant dépassé la durée de stockage maximale, ils pourraient causer des intoxications.
- **AVERTISSEMENT :** Les bouteilles et les canettes ne doivent pas être placées dans le congélateur. Elles peuvent éclater lors de la congélation du contenu, et les boissons gazeuses peuvent même exploser ! Ne stockez jamais de limonades, jus, bières, vins moussants, etc. dans le congélateur.
- **AVERTISSEMENT :** Les récipients contenant des gaz ou liquides inflammables peuvent fuir à basse température. Ils présentent alors un risque d'explosion ! Ne stockez aucun récipient contenant des matériaux inflammables tels que les atomiseurs, les extincteurs ou les cartouches d'encre dans votre appareil.
- **AVERTISSEMENT :** Ne mettez pas de crème glacée ou de glaçon dans la bouche immédiatement après leur sortie du congélateur. La glace très froide peut geler sur les lèvres ou la langue et vous blesser.
- **AVERTISSEMENT :** Ne touchez pas aux aliments congelés avec des mains mouillées. Le gel pourrait coller vos mains à la nourriture.
- **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas d'appareils électriques dans le congélateur (par exemple les sorbetières électriques, les mixers, etc.).

## **IDÉES ET ASTUCES UTILES POUR LA CONGÉLATION D'ALIMENTS**

- Ne congelez que des produits alimentaires de bonne qualité.
- Avant de placer des plats chauds dans le congélateur, laissez-les refroidir à la température ambiante.
- Avant la congélation, partagez les plats en petites portions. Ainsi la congélation nécessitera moins de temps, et vous ne devrez décongeler que la portion que vous souhaitez consommer.
- Indiquez la date de la congélation sur l'emballage.
- Mettez les plats à congeler près de la cloison froide du congélateur de façon à qu'ils ne touchent pas les produits alimentaires congelés qui se trouvent déjà dans le congélateur.
- Vous pouvez stocker les produits alimentaires congelés n'importe où dans le congélateur, mais il doit rester au moins 5 mm entre eux et le bord supérieur du congélateur.

- Si la congélation se fait lentement, la qualité des produits alimentaires congelés se détériore. La quantité (en kg) de produits alimentaires congelables en 24 heures est de 8 kg dans les conditions requises.

### FABRICATION DES GLAÇONS

- Pour plus de commodités, il est recommandé d'utiliser un sachet à glaçon au lieu d'un bac à glaçon.
- Dans le cas d'une utilisation d'un bac à glaçon (non fourni avec l'appareil), remplissez-le aux 3/4 avec de l'eau froide, placez-le dans le congélateur sur une surface plane et laissez l'eau congeler.
- Pour extraire les glaçons, tordez légèrement le bac ou placez-le sous l'eau du robinet pendant quelques secondes.

**IMPORTANT :** N'essayez jamais de détacher un bac à glaçons (non fourni avec l'appareil) collé par le gel avec des objets pointus ou aiguisés car vous risqueriez d'endommager le circuit de réfrigération. Utilisez un racloir en plastique.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur de l'appareil et les accessoires doivent être nettoyés régulièrement.

### IMPORTANT :

- Des températures ambiantes élevées (par une chaude journée d'été, par exemple) et un réglage froid sur le thermostat de température (position **MAX**) peuvent entraîner un fonctionnement en continu du compresseur.
- Raison : quand la température ambiante est élevée, le compresseur doit fonctionner en continu pour maintenir une température basse dans l'appareil. Cela peut entraîner la formation d'une couche épaisse de givre sur les parois intérieures du congélateur.
- Dans ce cas, placez le thermostat de température sur un réglage plus chaud (position médiane).

### DÉGIVRAGE

- Le congélateur doit toujours être dégivré lorsque la couche de givre a atteint une épaisseur de 5 mm environ. Dans tous les cas, ce compartiment doit être dégivré **au moins 1 fois par an**.
- Pour dégivrer, vous pouvez utiliser une raclette ou tout ustensile en plastique mais jamais d'instrument métallique, ni de produit de dégivrage, ni d'appareil électrique du type séchoir à cheveux, nettoyeur-vapeur...
- **Arrêtez l'appareil en plaçant le thermostat sur la position OFF et débranchez-le avant de procéder au dégivrage.**

### Pour dégivrer l'appareil :

1. Choisissez le moment où votre appareil est peu rempli, puis retirez les aliments congelés et enveloppez-les dans plusieurs couches de papier-journal. Couvrez-les et stockez-les dans un endroit frais, mais jamais sur une surface métallique.
2. Laissez la porte ouverte.
3. Epongez l'eau de dégivrage au fur et à mesure de la fonte.
4. Lorsque le dégivrage est terminé, essuyez soigneusement l'intérieur du congélateur à l'aide d'une éponge douce.
5. Quand la cuve est complètement sèche, refermez la porte, rebranchez l'appareil et replacez le bouton du thermostat sur la position **MAX**.
6. Laissez refroidir pendant une heure avant de remettre les produits. Ne pas remettre sur une position moyenne avant au moins deux heures.

### **NETTOYAGE**

Le congélateur doit être nettoyé **deux fois par an**.

**Arrêtez l'appareil en plaçant le thermostat sur la position OFF et débranchez-le avant de procéder au nettoyage et à la désinfection de votre appareil.**

- Essuyez les surfaces internes et externes du congélateur ainsi que ses accessoires avec un chiffon doux et humide. S'ils sont trop sales, frottez-les avec un détergent neutre, rincez-les à l'eau puis essuyez-les avec un chiffon propre.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits détergents abrasifs ou caustiques, ou de grattoirs métalliques.
- Ne vaporisez pas d'eau directement dans le congélateur. Ceci pourrait provoquer de la rouille ou réduire l'isolation.
- Les joints en caoutchouc de la porte doivent être nettoyés régulièrement et conservés en bon état.
- Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques, entraînant un risque de choc électrique ! La vapeur chaude pourrait causer des dommages aux parties en plastique.
- L'appareil doit être totalement sec avant d'être remis en route.

### **IMPORTANT :**

- L'accumulation de poussière sur le condenseur augmente la consommation d'énergie. C'est pourquoi il faut nettoyer le condenseur à l'arrière de l'appareil une fois par an avec une brosse souple ou un aspirateur.

### **EN CAS D'ABSENCE PROLONGÉE OU DE NON-UTILISATION**

- Placez le bouton du thermostat sur le repère **OFF** (arrêt).
- Débranchez, videz, dégivrez et nettoyez l'appareil.
- Maintenez la porte entrouverte afin d'éviter la formation d'odeurs.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

### REMÉDIER À UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT

Un mauvais fonctionnement peut être dû à un problème mineur que vous pouvez résoudre vous même à l'aide des instructions figurant dans le tableau suivant. Avant d'appeler un technicien, procédez aux vérifications suivantes :

Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas.	Le thermostat est sur la position <b>OFF</b> (arrêt).	Tournez le bouton du thermostat sur une position médiane (entre les 2ème et 3ème points).
	La prise n'est pas branchée ou est mal enfoncée.	Branchez la fiche de l'appareil sur une prise secteur.
	Un fusible a fondu ou est défectueux.	Vérifiez le fusible et remplacez-le si nécessaire.
	La prise de courant est défectueuse.	Les réparations sur le secteur doivent être effectuées par un électricien.
L'appareil refroidit trop.	Le thermostat est réglé sur une température trop froide.	Réglez temporairement le thermostat sur une température plus chaude.
L'appareil ne refroidit pas suffisamment. Les aliments sont trop chauds.	La température est mal réglée.	Veillez vous reporter au paragraphe « Réglage de la température ».
	La porte est restée ouverte trop longtemps.	N'ouvrez pas la porte plus longtemps que nécessaire.
	Une grande quantité d'aliments a été placée dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.	Réglez temporairement le thermostat sur une température plus froide. Évitez de surcharger l'intérieur du congélateur.
	L'appareil est situé à proximité d'une source de chaleur.	Veillez vous reporter au paragraphe « Lieu d'installation ».
Formation d'une grande quantité de givre.	La porte n'a pas été bien fermée.	Veillez toujours à bien refermer la porte de l'appareil.
	Le joint de la porte est mal positionné.	Contrôlez le bon contact du joint sur la porte.

Bruits inhabituels	L'appareil touche le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Certains bruits sont caractéristiques des appareils de réfrigération.	Reportez-vous au paragraphe « Bruits accompagnant le fonctionnement ».
Le compresseur ne démarre pas immédiatement après un changement du réglage de la température.	Ceci est normal, ce n'est pas un dysfonctionnement.	Le compresseur démarrera au bout d'un moment.
Le témoin lumineux de l'alarme (rouge) est allumé.	<p>Fonctionnement normal :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le témoin lumineux rouge reste allumé un certain temps après la mise en service de l'appareil.</li> <li>- Vous venez d'introduire une grande quantité d'aliments frais dans l'appareil.</li> <li>- Vous avez modifié la position du thermostat pour descendre plus bas en température (vers un réglage plus froid).</li> </ul>	Le témoin lumineux rouge s'éteindra au bout de quelques heures.
	<p>Dysfonctionnement :</p> <p>Si ce témoin est allumé lors du fonctionnement normal, cela signifie que l'appareil présente un dysfonctionnement. La température est anormalement élevée.</p>	Contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.

Si les éléments de ce tableau ne vous aident pas à résoudre votre problème spécifique, **ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même** ; contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.

**IMPORTANT** : Les réparations de votre congélateur ne doivent être réalisées que par des techniciens de maintenance qualifiés. Des réparations mal faites peuvent conduire à des dangers pour les utilisateurs et ne sont pas couvertes par la garantie.

## **EN CAS DE COUPURE DE COURANT**

- Si la panne est de courte durée, il n'y a aucun risque d'altération pour les aliments.
- Abstenez-vous cependant d'ouvrir la porte (le temps de remontée en température peut sensiblement être diminué si l'appareil est peu chargé).
- Si la panne doit se prolonger, transférez les produits surgelés et congelés dans un autre congélateur. L'autonomie de fonctionnement de votre appareil est indiquée dans le paragraphe « Fiche produit ».
- Dès que vous constatez un début de décongélation, les aliments doivent être consommés le plus rapidement possible.
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé (excepté s'il a été cuit entre temps).

## **BRUITS ACCOMPAGNANT LE FONCTIONNEMENT**

Les bruits suivants sont caractéristiques des appareils de réfrigération :

- **Cliquetis**

Quand le compresseur se met en marche ou s'éteint, il fait entendre un cliquetis.

- **Ronronnement**

Dès que le compresseur est en marche, vous l'entendez ronronner.

- **Gargouillis/clapotements**

Quand le réfrigérant s'écoule dans les tubes étroits, des gargouillis et des clapotements se font entendre. Même une fois le compresseur éteint, ces bruits continuent à se faire entendre pendant un court moment.



*Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.*

*All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.*





## Attention :



Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/UE du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.

Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés.

En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèteries) et les distributeurs.

Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mis à votre disposition.

## Conditions de garantie :

Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit. La durée de garantie est spécifiée sur la facture d'achat.



Sourcing & Création

21 Avenue de l'Harmonie

F-59650 Villeneuve d'Ascq Cedex

Fabriqué en Roumanie